



DUPLICAT

**REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI
„Colgate Whitening Comerț Tradițional”
organizat în perioada 19 iunie - 19 august 2023**

Articolul 1 – Organizatorul Campaniei

1.1. Organizatorul evenimentului „Colgate Whitening Comerț Tradițional” (numit în continuare „Campania”) este COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L. (denumită în continuare „Organizatorul”), cu sediul social în București, Strada Gara Herastrau nr. 4C, clădirea B, Green Court, etaj 2, sector 2, CIF RO 2355450, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/3828/1992.

1.2. Campania se va desfășura prin intermediul JUST SNAP S.R.L., cu sediul social în Calea Floreasca Nr. 169 X, Corp X, Floreasca Cube Business Hub, parter, Biroul nr. 07, Sector 1, București, România, CUI RO 40703638, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/2540/2019 (numit în continuare „Agentia”).

1.3. Campania se va desfășura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”), a cărui respectare este obligatorie pentru toți Participanții. Prin înscrierea la Campanie, Participanții sunt de acord să respecte și să se conformeze tuturor prevederilor, termenilor și condițiilor prezentului Regulament.

1.4. Prin înscrierea la Campanie, Participanții declară și recunosc că au luat la cunoștință prevederile Regulamentului și că acceptă termenii și condițiile acestuia și înțeleg că în acest scop datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate conform Regulamentului.

Articolul 2 – Durata și locul de desfășurare al Campaniei

2.1. Campania este organizată în perioada 19 iunie 2023, ora 00:01 – 19 august 2023, ora 23:59 („Perioada Campaniei”) și se desfășoară în toate magazinele de pe teritoriul României* („Magazinele Participante”), în conformitate cu orarul de funcționare al fiecărui Magazin Participant și în limita produselor disponibile.

* Nu fac parte din această categorie: hipermarketurile, magazinele tip discount, cash & carry și supermarketurile (Carrefour, Carrefour Express, Cora, Auchan, My Auchan, Profi - toate formatele, Penny, Kaufland, Lidl, Mega Image, Shop & Go, Metro, La Doi Pași, Selgros, Real, DM, Supec, DCNEU).

Articolul 3 – Regulamentul

3.1. Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant, pe întreaga Perioada a Campaniei, pe pagina Campaniei de pe www.promocolgatepalmolive.ro. De asemenea, el poate fi solicitat și la adresa de e-mail colgate-palmolive_romania@colpal.com sau la suport@promocolgatepalmolive.ro;

3.2. Campania poate fi mediatizată în scopul informării publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare și/sau cu rol informativ, în format digital sau tipărit. Informațiile pe care astfel de materiale le conțin vor fi interpretate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

Articolul 4 – Dreptul de participare

4.1. Se pot înscrie în vederea participării la Campanie numai persoanele fizice, cetățeni sau rezidenți români, cu domiciliul sau reședința în România, și care, la data înscrierii, au împlinit vârsta de 18 ani („Participanții”).

4.2. Nu au dreptul de a participa la această Campanie următoarele persoane:

- a. persoanele a căror vârstă este mai mică de 18 ani la data înscrierii în Campanie;

- b. prepusii (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) Organizatorului sau ai grupului de societăți din care face parte Organizatorul, precum și ai prestatorilor de servicii sau consultantilor care au acordat suport sau au prestat servicii în legătură cu Campania;
- c. prepusii (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) agențiilor sau prestatorilor de servicii ai Organizatorului implicați în organizarea Campaniei, indiferent de locația Organizatorului în care sunt alocați acești prepusi;
- d. membrii familiilor prepusilor menționați la punctele b) și c) de mai sus (constând din copii, părinți, soț/sotie).

4.3. Organizatorul poate verifica oricând măsura în care o persoană respectă prezentul Regulament. În cazul în care Organizatorul constata sau îi sunt aduse la cunoștință (a) încălcări sau nerespectări ale Regulamentului sau nerespectări ale condițiilor impuse pentru participarea la Campanie sau (b) indicii de practici suspecte, ilicite, fraudă, sabotaj sau perturbare ori tentative ale acestora, de orice tip, Organizatorul poate proceda la suspendarea/anularea drepturilor, beneficiilor sau premiilor după caz și/sau descalificarea Participanților implicați, chiar și a castigatorilor. În toate cazurile în care exercită această prerogativă, Organizatorul nu datorează nicio despăgubire de orice natură sau plata Participantului descalificat.

4.4. Organizatorul își rezerva dreptul de a interzice orice participare la Campanie ce se efectuează prin încălcarea prezentului Regulament și de a nu acorda premii Participantilor care încalcă prevederile Regulamentului.

4.5. Participantii trebuie să îndeplinească cumulativ toate obligațiile instituite în sarcina lor de prezentul Regulament.

Articolul 5 – Premiile Campaniei

5.1. În cadrul Campaniei, vor fi acordate 30 premii („Premiile”), care vor consta în:

Descriere premiu

Descriere premiu	Cantitate
Card Sephora în valoare de 200 de lei*	30
TOTAL	30

*Cardul Sephora în valoare de 200 de lei poate fi folosit în următoarele condiții:

- este valabil 1 an de la data achiziționării, și se poate folosi online pe sephora.ro și/sau fizic în toate magazinele Sephora România
- nu poate fi folosit pentru a achiziționa alt Card sau e-Card Cadou Sephora.
- suma acestuia poate fi folosită într-o singură sesiune sau în mai multe.
- totalul cumparaturilor poate fi completat și folosind alta modalitate de plată (exceptie numerar).
- nu se oferă rest.
- nu oferă posibilitatea de schimb sau rambursare, chiar și parțială, în special în cazul pierderii, furtului, deteriorării sau expirării
- pentru orice detalii suplimentare legate de termenii și condițiile de utilizare vă rugăm să contactați magazinele participante.

5.2. Valoarea totală a premiilor oferite în cadrul Campaniei este de 6.000 RON (TVA inclus).

Articolul 6 – Produsele participante la Campanie

6.1. La aceasta Campanie, participa produsele enumerate mai jos, ce se regasesc în Magazinele Participante, în limita stocurilor disponibile („Produsele Participante”):

- Pastă de dinți Colgate Advanced White 50ml
- Pastă de dinți Colgate Advanced White 100ml
- Pastă de dinți Colgate Advanced White Charcoal 100ml
- Pastă de dinți Colgate Advanced White Baking Soda & Volcanic Ash
- Pastă de dinți Colgate Advanced White Pump 100ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Charcoal 20ml
- Pastă de dinți Colgate Max White White Crystals 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Sparkle Diamonds 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Limited Edition 100ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Optic 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White One 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Luminous 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Charcoal 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Clay & Minerals 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Purple Reveal 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Ultra Active Foam 50ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Ultra Freshness Pearls 50ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Expert Micellar 75ml
- Pastă de dinți Colgate Max White Expert Original 75ml

Articolul 7 – Mecanismul de înscriere și desfășurare al Campaniei

7.1. Pentru înscrierea valabilă în vederea participării la Campanie, este necesară îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- Participantul trebuie să aibă drept de participare potrivit prevederilor art. 4 din prezentul Regulament;
- Înscrierea se va face exclusiv în Perioada Campaniei;
- Participantul trebuie să urmeze etapele necesare înscrierii la Campanie, așa cum acestea sunt detaliate în art. 7.2 și art. 7.3 din Regulament.
- Un Participant poate castiga un singur Premiu în cadrul Campaniei, indiferent de numărul înscrierilor.

7.2. Mecanismul înscrierii în Campanie:

- Participantul trebuie să achiziționeze paste de dinți Colgate de albire participante la Campanie de minimum 25 de lei pe un singur bon fiscal/factura din Magazinele Participante;
- Toate bonurile fiscale/facturile valide introduse în Perioada Campaniei vor intra în extragerea care va avea loc în maxim 10 zile lucrătoare de la data încheierii Campaniei;
- Achizițiile făcute în afara Perioadei Campaniei nu sunt eligibile.

7.3. Ulterior achiziționării Produselor Participante, Participantul trebuie să se înscrie la Campanie prin accesarea site-ului www.promocolgatepalmolive.ro sau să scaneze codul QR de pe materialele publicitare, care deschide site-ul www.promocolgatepalmolive.ro, unde Participantul se va putea înscrie în Campanie urmând pașii de mai jos. Fotografii următoare sunt prezentate cu titlu de exemplu, pentru a reda pașii care trebuie urmați în Campanie și care sunt descriși în detaliu mai jos.



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu & Iulia Avrămescu



COLGATE PALMOLIVE



Incarca bonul fiscal/factura

Adăugați bonul fiscal/factura în rubrica bonuri și facturi din aplicația Colgate Palmolive

Adăugați bonul fiscal/factura în aplicația Colgate Palmolive

Incarca bonul fiscal/factura

COLGATE PALMOLIVE



Formular de inscriere

Prenume

Nume

E-mail

Număr de telefon

Notă: Acest formular este destinat utilizării în scopuri informativ și nu este un document legal. Pentru mai multe informații, vizitați [www.colgate.ro](#)

Colgate Palmolive este o companie care este implicată în activități de responsabilitate socială corporativă. Pentru mai multe informații despre activitățile noastre de responsabilitate socială corporativă, vizitați [www.colgate.ro](#)

Colgate Palmolive este o companie care este implicată în activități de responsabilitate socială corporativă. Pentru mai multe informații, vizitați [www.colgate.ro](#)

COLGATE PALMOLIVE



Iti multumim pentru participarea

COLGATE WHITENESS CAMBRET TRADITIONAL

Recomandăm să folosești Colgate Whitening Cambret Traditional pentru a avea un zâmbet alb și sănătos.

Colgate Palmolive este o companie care este implicată în activități de responsabilitate socială corporativă. Pentru mai multe informații, vizitați [www.colgate.ro](#)

Colgate Palmolive este o companie care este implicată în activități de responsabilitate socială corporativă. Pentru mai multe informații, vizitați [www.colgate.ro](#)



Click aici pentru pagina

PARTICIPA

1. INTRARE

2. CONFIRMARE

3. INSCRIERE

4. TRIMITERE

COLGATE PALMOLIVE

Colgate Palmolive este o companie care este implicată în activități de responsabilitate socială corporativă. Pentru mai multe informații, vizitați [www.colgate.ro](#)

COLGATE PALMOLIVE

Colgate Palmolive este o companie care este implicată în activități de responsabilitate socială corporativă. Pentru mai multe informații, vizitați [www.colgate.ro](#)

COLGATE PALMOLIVE

Colgate Palmolive este o companie care este implicată în activități de responsabilitate socială corporativă. Pentru mai multe informații, vizitați [www.colgate.ro](#)

COLGATE PALMOLIVE

Colgate Palmolive este o companie care este implicată în activități de responsabilitate socială corporativă. Pentru mai multe informații, vizitați [www.colgate.ro](#)



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu &
Iulia Avrămescu

7.3.1. Participantul trebuie să dea click pe butonul „PARTICIPĂ” de pe pagina Campaniei de pe site-ul www.promocolgatepalmolive.ro;

7.3.2. Participantul trebuie să introducă pentru atestarea achiziției o imagine a bonului fiscal/facturii (format JPG, PNG sau PDF, cu dimensiune de maxim 16 MB), care să conțină, în mod vizibil, lizibil, deteriorat, următoarele informații: numele comerciantului emitent, data bonului fiscal/facturii, ora emiterii, numărul bonului fiscal/facturii, denumirea Produselor Participante achiziționate, prețul Produselor Participante, precum și suma totală a bonului fiscal/facturii. Nu se acceptă bonuri fiscale/facturi impaturite/pliate sau scanate. Poza trebuie să cuprindă întreg bonul fiscal/factura, indiferent cât de lungă este acesta/aceasta. Fotografia următoare este prezentată cu titlu de exemplu:

NUME MAGAZIN	
Adresa: Lorem Ipsum, 23-19	
Tel: 0711223344	

Descriere/Produse	Preț
Juc	1.1Lei
Suzp	2.2Lei
And	3.3Lei
Vin	4.4Lei
Produse Colgate	5.5Lei

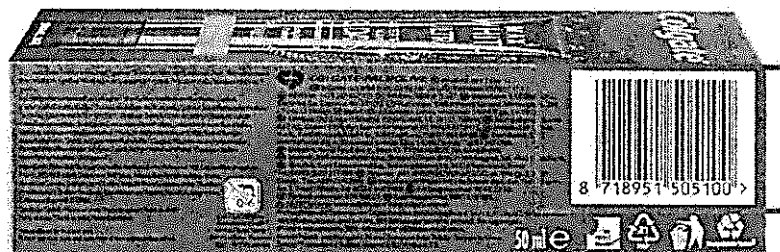
Total	16.5Lei
Cash	20.000
Rest	3.5Lei

Card bancar 234
Cod Autentificare	#123456

MULTUMESC!	
RF: 00123 DATA: 15/01/2012 Ora: 11:00:23	
CUM CIP: 12345678	
BONUL FISCAL / FACTURA	

În cazul în care pe un bon fiscal/factura nu pot fi identificate Produsele participante, Participantul va primi un mesaj pe e-mail, prin care va fi rugat să încarce o fotografie a codurilor de bare ale ambalajelor Produselor participante.

Fotografiile de mai jos sunt prezentate cu titlu de exemplu, pentru a reda vizual zona de pe ambalajele produselor Palmolive și Colgate descrisă mai sus:



7.3.3. Participantul trebuie să completeze formularul de participare cu următoarele date: nume, prenume, e-mail, număr telefon. În cazul introducerii unei adrese de e-mail greșite, chiar dacă pe site, după

finalizarea Campaniei, Participantul își regasește numele pe lista cu numele castigatorilor, acesta nu va primi premiul, dacă se găsește într-una dintre situațiile specificate la articolul 11.2.

7.3.4. Participantul trebuie să bifeze căsuța prin care confirmă că are peste 18 ani și că a luat la cunoștință și a acceptat Regulamentul și Nota de Informare. Refuzul de a bifa această casuță are drept consecință imposibilitatea de a participa la Campanie, având în vedere că aceasta se adresează persoanelor cu vârsta de cel puțin 18 ani împliniți la data participării și care se obliga să respecte Regulamentul.

7.3.5. Participantul va primi un Număr de Referință pe ultima pagină a înscrierii, care îi va fi transmis și prin e-mail.

7.4. Participantul va fi anunțat pe adresa de e-mail pe care a furnizat-o la înscriere dacă înscrierea sa a fost validată sau dacă a apărut o eroare în procesul de înscriere. În cazul în care înscrierea sa nu a fost validată, vor putea fi solicitate prin e-mail informații suplimentare, cum ar fi reincarcarea imaginii bonului fiscal/facturii sau a produselor achiziționate.

7.5. Dacă un Participant completează multiple formulare de participare prin intermediul site-ului Campaniei www.promocolgatepalmolive.ro folosind același bon fiscal/factura sau în cazul în care acesta, în mod fraudulos, modifică imaginea cu datele cuprinse pe bonul fiscal/factura respectiv(a), participarea acestuia va fi invalidată în ceea ce privește noile înscrieri pe baza aceluiași bon fiscal/factura sau înscrierile pe baza bonului fiscal/facturii modificat/e în mod fraudulos.

7.6. Organizatorul își rezerva dreptul de a verifica validitatea și eligibilitatea bonului fiscal/facturii direct în magazinul care a emis bonul fiscal/factura, fără implicarea directă a Participantului potențial castigator. Dacă, ulterior verificării, se constată că bonul fiscal/factura nu există sau nu corespunde cu bonul/factura fiscal/a eliberat/a de magazinul respectiv, potențialul castigator își pierde această calitate, precum și dreptul de a i se acorda Premiul sau, în cazul în care Premiul a fost deja acordat, este obligat să-l restituie, fără nicio despăgubire din partea Organizatorului. Organizatorul își rezerva dreptul la orice pretenții și acțiuni în despăgubire și de altă natură împotriva Participantului respectiv.

7.7. Agenția va gestiona întrebările/solicitările consumatorilor referitoare la Campanie. Întrebările pot fi adresate prin intermediul adresei de e-mail suport@promocolgatepalmolive.ro de luni până vineri, între orele 10:00-18:00 (cu excepția sărbătorilor legale), pe Perioada Campaniei. Consumatorii care au participat deja la Campanie trebuie să precizeze în e-mailul trimis către suport@promocolgatepalmolive.ro inclusiv „Numărul de Referință” comunicat la sfârșitul înregistrării în Campanie și care se regăsește totodată și în e-mailul primit după finalizarea întregului proces de înregistrare la Campanie.

Articolul 8 – Extragerea, desemnarea, validarea și invalidarea castigatorilor

8.1. Premiile se vor acorda printr-o extragere care va avea loc în maxim 10 zile lucrătoare de la încheierea campaniei, pentru bonurile fiscale/facturile valide introduse în Perioada Campaniei;

8.2. Premiile din cadrul Campaniei se vor acorda prin tragere la sorti electronică, digitală, automată, pe baza unui program cu distribuție aleatorie (fără intervenție umană/digitală);

8.3. Se vor extrage câte 1 castigator pentru fiecare premiu pus în joc. Odată cu extragerea castigatorilor, se vor extrage și câte 2 rezerve pentru fiecare premiu pus în joc;

8.4. Pentru tragerea la sorti, vor fi luate în considerare doar înscrierile valide ale Participantilor, în baza criteriilor prevăzute la art. 7 de mai sus, realizate în Perioada Campaniei prin intermediul site-ului www.promocolgatepalmolive.ro;

8.5. Fiecare potențial castigator va fi contactat prin intermediul e-mailului, la adresa de e-mail comunicată cu ocazia înscrierii în campanie, fără a mai fi contactat anterior sau ulterior în mod separat în vederea expedierii Premiilor;

Castigatorii vor trebui să completeze, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la primirea mesajului, un formular primit pe e-mail cu informațiile despre adresa postală completă (strada, nr., bloc/vila, scara, etaj,



SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ

Irina Antoniu &
Iulia Avrănescu

nr. apartament, judet, localitate, cod postal) la care sa le fie livrat premiul, astfel incat premiul să poată fi trimis prin curier. Imaginea de mai jos a formularului este cu titlu informativ:

Formular pentru Castigator

Completaza-ti adresa in formularul de mai jos pentru a-ti putea trimite premiul

Prenume	Idet
Nume	Localitate
Email	Cod postal
Numar de telefon	CNP
Adresa	

Formularul este un document informativ și nu are valoare juridică. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați regulamentul concursului.



8.6. Predarea premiilor se va face prin expedierea lor către castigatori prin curierat. Premiile vor fi expediate în maxim 30 de zile de la validarea ca și castigator în cauză al Campaniei.

8.7. Nu pot fi validati drept castigatori Participantii care nu respecta Regulamentul ori condițiile de înscriere/participare ori nu pot intra în posesia Premiului din motive independente de Organizator sau refuza Premiul.

8.8. Orice eroare si/sau omisiune cu privire la datele personale furnizate Organizatorului nu atrage răspunderea acestuia, acuratețea datelor de contact furnizate de Participanti fiind în responsabilitatea exclusivă a acestora. Organizatorii nu sunt responsabili nici în cazul în care un Participant desemnat castigator nu poate fi contactat din cauza numelui, prenumelui, adresei de email, sau a adresei poștale incorecte/incomplete.

Articolul 9 – Publicarea castigatorilor si intrarea în posesia premiilor

9.1. Numele castigatorilor, precum și premiile acordate vor fi făcute publice pe pagina Campaniei de pe www.promocolgatepalmolive.ro în termen de maxim 10 zile lucrătoare de la data la care vor fi validati toți câștigătorii.

9.2. Premiile vor fi acordate în format fizic, acestea fiind expediate castigatorilor prin curier la adresa postala furnizata in formularul mentionat la punctul 8.5, dar nu mai tarziu de 30 de zile calendaristice de la data transmiterii de către castigatori a formularului completat corect.

Articolul 10 – Taxe și impozite

10.1. Răspunderea privind îndeplinirea obligatiilor legale privitoare la reținerea și virarea impozitelor/taxelor pentru premiile acordate, dacă este cazul și în conformitate cu dispozițiile legale în materie (Cod Fiscal), cade în sarcina Organizatorului. De la data la care castigatorul intra în posesia Premiului acordat în cadrul Campaniei, toate cheltuielile legale aferente acestui Premiu revin castigatorului respectiv.

10.2. Participanților nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli indirecte suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de participare, precum (dar fara limita la) cheltuielile cu achiziția produselor prevăzute la art. 6, cu asigurarea mijloacelor de participare (de ex.: acces la internet etc.).

Articolul 11 – Limitarea răspunderii

11.1. Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentative de fraudă a sistemului utilizat pentru desfășurarea Campaniei, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta desfășurarea și imaginea acestei Campanii și/sau a Organizatorului.

11.2. Organizatorul nu își asumă responsabilitatea pentru (fara limita la acestea):

- a) Înscrierile trimise în afara Perioadei Campaniei;
- b) Erorile cu privire la datele furnizate de către Participanți;
- c) Lipsa de acuratețe a datelor de contact ale Participanților;
- d) Imposibilitatea/indisponibilitatea unui castigator de a intra în posesia Premiului câștigat, din motive ce nu țin de culpă Organizatorului;
- e) Erorile cauzate de folosirea incorectă a computerului, telefonului sau altor echipamente personale de către Participant (întreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusarea sistemului de operare al computerului s.a.);
- f) Situațiile în care anumite persoane înscrise în Campanie sunt în incapacitatea de a participa parțial sau integral la Campanie, dacă aceasta incapacitate se datorează unor circumstanțe aflate în afara controlului pe care Organizatorul îl poate în mod rezonabil exercita. Aceste circumstanțe se pot datora: informațiilor eronate, incomplete, transmise cu întreruperi, transmise cu întârziere sau deformate în orice alt mod, în urma acțiunilor utilizatorilor paginii web, a funcționării echipamentelor de calcul ale acestora, aplicațiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite în derularea Campaniei. Aceste circumstanțe se pot datora, de asemenea, dificultăților tehnice care pot afecta funcționarea conexiunilor la internet și/sau a echipamentelor de calcul și/sau a aplicațiilor furnizorului de internet și/sau funcționarea defectuoasă a e-mailului, fie în cazul Organizatorului, fie în cazul Participantului, cauzată de probleme tehnice și/sau de trafic intens pe internet, în general, sau pe pagina web, în special, sau ambele tipuri de probleme.

11.3. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respecta regulile Campaniei sau în privința căruia există suspiciuni rezonabile sau dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

11.4. Organizatorul este exonerat de orice răspundere decurgând din acordarea Premiului câștigat, precum și de plata oricăror daune sau altor pretenții de orice natură legate de câștigul unuia dintre premiile prezenței Campaniei, în limitele permise de lege.

Articolul 12 – Încetarea/Întreruperea Campaniei. Forta majora

12.1. Campania poate înceta înainte de termen, atât în cazul unui eveniment ce constituie forta majora, astfel cum este reglementată de legislația română în vigoare, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința acestuia, de a continua această Campanie. În aceste situații, Organizatorul nu este ținut de întoarcerea/rambursarea sau plata vreunei sume cu titlu de despăgubire/dauna sau altele asemenea.

Articolul 13 – Legea aplicabilă. Litigii

13.1. Legea aplicabilă este legea română.

13.2. Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanții cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei se vor soluționa pe cale amiabilă, iar, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate în instanțele judecătorești române competente din București.

Redactat și autentificat la SOCIETATEA PROFESIONALĂ NOTARIALĂ IRINA ANTONIU ȘI IULIA AVRĂMESCU, astăzi, data autentificării, în 1 (unu) exemplar original și 2 (două) duplicate din care 1 (unu) pentru partea semnatară și 1 (unu) exemplar pentru arhiva biroului notarului public.

Organizator,
Societatea Colgate-Palmolive (România) S.R.L.
Prin împuternicit BĂLULESCU CRISTIAN-MARIAN



**Nota de informare privind prelucrarea datelor personale ale participanților în cadrul
„Colgate Whitening Comerț Tradițional”**

A. Operatorul de date

Această Notă de informare privind prelucrarea datelor personale ale participanților („Nota de informare”) este adresată participanților la „Colgate Ehitening Comerț Tradițional” („Campania”), organizată de COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L., CIF RO 2355450, înregistrată la Registrul Comerțului sub numărul J40/3828/1992 J40/3828/1992, cu adresa în București, Strada Gara Herastrau nr. 4C, clădirea B, Green Court, etaj 2, sector 2, în perioada **19 iunie 2023, ora 00:01 – 19 august 2023, ora 23:59**, și vizează aspecte referitoare la prelucrarea datelor personale.

Datele dumneavoastră personale sunt colectate și prelucrate în continuare de către:

- COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L. („Societatea”), în calitate de operator de date, prin intermediul furnizorilor noștri de servicii, în calitate de persoane împuternicite, astfel cum este menționat la punctul E de mai jos.

B. Datele personale pe care le prelucram

Atunci când va înregistrați să participați la Campanie, vom colecta de la dumneavoastră, în calitate de **Participant**, următoarele date personale:

- numele și prenumele dumneavoastră complet;
- datele dumneavoastră de contact (adresa de e-mail, telefon mobil);
- bonul fiscal/factura eligibilă;
- confirmarea că aveți peste 18 ani.

De asemenea, dacă sunteți declarat **Castigator**, vom putea colecta de la dumneavoastră și:

- adresa de livrare;
- CNP-ul sau copia după cartea de identitate, însă numai dacă acest lucru este obligatoriu pentru acordarea premiului, conform dispozițiilor legale financiar contabile aplicabile (de ex.: pentru reținerea la sursă a impozitului aferent premiului și păstrarea unor documente contabile justificative).

Colectăm doar acele date personale pe care ni le furnizați în mod voluntar, raportat la momentul înscrierii dumneavoastră prin mecanismul de înscriere descris în regulamentul Campaniei.

Nu există consecințe negative în cazul în care decideți să nu ne oferiți datele personale menționate mai sus. Cu toate acestea, datele dumneavoastră personale sunt necesare pentru a participa la Campanie, caz în care, dacă nu ne oferiți aceste date personale, nu putem să vă înregistrăm ca participant sau să vă acordăm premiul.

C. Scopurile prelucrării și temeiul legal

Datele dumneavoastră personale sunt prelucrate în scopul organizării și desfășurării Campaniei, pentru a vă putea permite participarea la aceasta și, în cazul în care ați fost declarat câștigător, pentru a vă acorda premiul. Prelucrarea este necesară pentru executarea contractului la care sunteți parte, și anume regulamentul Campaniei cu care sunteți de acord în momentul înscrierii.

De asemenea, menționăm că, potrivit art. 42 alin. (2) din Ordonanța de Guvern 99/2000, vom publica lista cu Numele câștigătorilor, având la bază obligația noastră legală. Lista cu numele câștigătorilor și valoarea premiilor acordate va fi publicată la adresa www.promocolgatepalmolive.ro.

Perioada de retenție

Cu excepția situațiilor în care prevederile legale ne obligă în sens contrar, vom păstra datele personale pentru o perioadă ce nu va depăși cât este necesar pentru a îndeplini scopul menționat mai sus.

În cazul în care nu sunteți declarat câștigător, datele dumneavoastră personale vor fi păstrate pentru o perioadă de 2 luni de la încheierea Campaniei.

În cazul în care sunteți declarat câștigător, vom păstra datele dumneavoastră, în conformitate cu dispozițiile legale financiar-contabile aplicabile, pe o durată de 10 ani de la data încheierii exercitiului financiar în care a avut loc acordarea premiului.

D. Transferul/Accesul la datele personale

La datele dumneavoastră personale vor avea acces următorii noștri furnizori de servicii, în calitate de persoane împuternicite. Societatea a încheiat cu acești furnizori de servicii contracte cuprinzând clauze obligatorii cu privire la asigurarea securității, integrității și confidențialității datelor dumneavoastră personale, în conformitate cu dispozițiile legale.

- **JustSnap GMBH**, în calitate de furnizor al platformei tehnologice utilizate în organizarea Campaniei, și **Just Snap S.R.L.**, în calitate de furnizor al serviciilor de administrare a Campaniei;
- **S.C. ESSA SALES & DISTRIBUTION S.A.**, în calitate de achizitor/furnizor și livrator al premiilor Campaniei.

Menționăm că datele dumneavoastră personale nu vor fi transferate în afara Spațiului Economic European fără consimțământul dumneavoastră și fără implementarea unor garanții suplimentare adecvate, conform dispozițiilor legale.

E. Securitatea datelor personale

Luăm toate măsurile tehnice și organizatorice considerate necesare pentru asigurarea securității, integrității și confidențialității datelor dumneavoastră personale.

Dacă descoperim un incident cu privire la securitatea datelor personale care prezintă un risc pentru drepturile și libertățile dumneavoastră, vom notifica Autoritatea Națională de Supraveghere privind

Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal în termen de 72 de ore. Veti fi, de asemenea, informat(a) personal cu privire la incidentul de securitate dacă acesta este de natura sa prezinte un risc ridicat pentru drepturile si libertatile dumneavoastra.

F. Drepturile de care beneficiati

Aveti urmatoarele drepturi cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastra personale:

- i. Dreptul de acces la datele personale;
- ii. Dreptul de a obține rectificarea sau ștergerea datelor personale;
- iii. Dreptul de a obține restricționarea prelucrării datelor personale;
- iv. Dreptul la portabilitatea datelor dumneavoastra personale;

v. **Dreptul de a va opune cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastra personale;**

G. Exercițarea drepturilor dumneavoastra.

Dacă aveți orice întrebări cu privire la prelucrarea datelor personale sau dacă doriți sa ne adresati orice solicitare, precum si sa va exercitati oricare dintre drepturile dumneavoastra cu privire la prelucrarea datelor personale, ne puteti contacta la colgate-palmolive_romania@colpal.com sau pentru a obtine mai multe informatii, puteti vizita site-ul <https://www.colgatepalmolive.ro/legal-privacy-policy/privacy-policy>. Fiecare solicitare va fi analizata în cel mai scurt timp posibil, dar nu mai tarziu de 1 luna. Va rugam sa retineti ca datele sunt stocate conform punctului D.

În cazul în care considerați ca nu am solutionat toate cererile sau sunteți nemulțumit(a) de răspunsurile noastre, puteti formula o plângere împotriva noastra catre Autoritatea Națională de Supraveghere privind Prelucrarea Datelor cu Caracter Personal. De asemenea, puteti sa va adresati împotriva noastra si, în mod direct, instanțelor de judecată competente.

Orice modificare a informațiilor cuprinse în prezenta Nota de Informare va fi adusa la cunostinta dumneavoastra; nicio modificare a Notei de Informare nu va afecta drepturile pe care vi le confera legea.

Va mulțumim ca ne-ati acordat timpul necesar pentru a citi informarea cu privire la modul în care prelucram datele. Va rugam sa nu ezitați sa ne contactați pentru orice nelamuriri.

Organizator,

Societatea Colgate-Palmolive (România) S.R.L.

Prin împuternicit BĂLULESCU CRISTIAN-MARIAN

SOCIETATE PROFESIONALĂ NOTARIALĂ IRINA ANTONIU ȘI IULIA AVRĂNESCU
UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI DIN ROMÂNIA
Bld. Aviatorilor nr. 49, ap. 3, Sector 1, Bucuresti, CP 011854,
Licența de funcționare nr. 169/16.05.2022
Tel./Fax: 021.222.02.97, e-mail: office@antoniu-legal.ro
www.antoniu-legal.ro

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 898
Anul 2023 Luna IUNIE Ziua 16

În fața mea, IULIA-ELENA AVRĂNESCU, notar public, la sediul biroului, s-a prezentat:
- BĂLULESCU CRISTIAN-MARIAN, cetățean român, domiciliat în

..... în calitate de
reprezentant al COLGATE-PALMOLIVE (ROMANIA) S.R.L. cu sediul în str. Gara Herăstrău nr. 4C, Clădirea
B, GREEN COURT BUCHAREST, Etaj 2, sector 2, București, înregistrată la Oficiul Registrul Comerțului de pe
lângă Tribunalul București cu nr. J40/3828/1992, având Cod Unic de Înregistrare RO 2355450, în baza procurii
autentificate sub nr. 1220 din data de 10.08.2018 de notarul public Irina Antoniu, cu sediul în Bucuresti, care după ce a
citit prezentul Regulament Oficial a declarat că i-a înțeles conținutul, cele cuprinse în act reprezintă voința sa, a
consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar, precum și una anexa, care face parte
integranta din acesta.

în temeiul art. 12 lit. b) din Legea notarilor publici și a activității notariale
nr. 36/1995, republicată, cu modificările ulterioare,
SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS.

S-a încasat onorariul de 300 lei, plus TVA de 19%, achitat prin POS/2023.

NOTAR PUBLIC
IULIA-ELENA AVRĂNESCU/s.s.

Prezentul duplicat s-a întocmit în
.....exemplare
de notarul public IULIA ELENA AVRĂNESCU
astăzi, data autentificării actului,
are aceeași forță probantă ca originalul.
Notar public
IULIA ELENA AVRĂNESCU